

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Tutte le vendite effettuate dalla Masterwood S.p.A. sono regolate dalle condizioni generali sottoriportate. Eventuali diverse clausole inserite o menzionate in qualsiasi forma e modo dal cliente e da terzi sono da considerare nulle e inoperanti tra le parti senza specifica adesione scritta dalla Masterwood S.p.A. Sarà cura della parte Committente proporre l'ordine di acquisto alla Masterwood S.p.A., che avrà la facoltà di confermarlo o meno.

### ART. 1 - ORDINATIVI

1.1 Gli ordinativi, nonché le successive variazioni richieste nei modi e termini previsti, s'intendono sempre assunti «salvo finale approvazione e conferma della Masterwood S.p.A.». La Masterwood S.p.A. risponderà solo su quanto contenuto espressamente nel contratto derivante dalla conferma d'ordine.

1.2 In ogni caso il contratto derivato dalla conferma d'ordine della Masterwood S.p.A. si intende comunque perfezionato con la consegna dei beni.

### ART. 2 – PREZZI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

I prezzi di vendita sono sempre quelli della conferma d'ordine, salvo diverso accordo scritto tra le parti. Non sono mai compresi i costi dell'imballo dell'intera fornitura, salvo diverso accordo scritto tra le parti. La Masterwood S.p.A. si riserva la facoltà di modificare i prezzi e le condizioni dei listini di vendita di qualsiasi bene o parte di questi, anche se già pubblicati, e le modalità di pagamento, in qualsiasi momento, senza obbligo di informare preventivamente gli eventuali possessori di quelli precedenti prima della conclusione del contratto. In caso di eventi straordinari di qualunque natura essi siano, in grado di non consentire il rispetto delle condizioni e delle modalità di pagamento concordate, Masterwood S.p.A. si riserva la facoltà di modificare i prezzi, le condizioni dei listini di vendita di qualsiasi bene o parte di questi, e le modalità di pagamento, in qualsiasi momento, senza obbligo di informare preventivamente gli eventuali possessori di quelli precedenti anche dopo la conclusione del contratto.

### ART. 3 - CONSEGNE

3.1 I termini di scadenza indicati per le nostre consegne sono indicativi, di massima e comunque non impegnativi per la Masterwood S.p.A, salvo diverso accordo scritto da prendere caso per caso. In nessun caso sarà riconosciuto alcun risarcimento alla parte Committente per ritardi nella consegna, purché il ritardo non superi il termine di 90 giorni.

Masterwood SpA

Via Romania, 18/20 - 47921 RIMINI - ITALY  
Tel.: +39 - 0541 745211 - Fax.: +39 - 0541 745351  
<http://www.masterwood.com> - E-mail: [masterw@masterwood.com](mailto:masterw@masterwood.com) - Pec: [masterwood@pec.it](mailto:masterwood@pec.it)  
C.I. Ue IT03437290400 - P. IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Romagna - Forlì-Cesena e Rimini 03437290400  
R.E.A. Nr. RN-292576 - M/RN008486 Capitale Sociale € 1.500.000 int. vers.  
Società soggetta a direzione e coordinamento di Guangzhou KDT Machinery Co. Ltd

3.2 La Masterwood S.p.A. è sollevata da ogni e qualsiasi responsabilità per ritardata consegna della fornitura dei beni in caso di scioperi o altri fatti rientranti nelle cause di forza maggiore, riservandosi in questi casi la facoltà di chiedere l'annullamento parziale o totale del contratto stesso.

3.3 La consegna della fornitura viene fatta ed è considerata sempre franco fabbrica nei modi e termini indicati nella versione dell'Incoterms 1990.

#### **ART. 4 - TRASPORTO**

Le spese di trasporto e ogni altro costo ad esso inerente e conseguente sono sempre a totale carico della parte Committente, salvo diverso accordo scritto tra le parti. La merce e beni viaggiano sempre a rischio e pericolo della parte Committente anche se spedita franco destinazione. E' fatto obbligo alla parte Committente di controllare e verificare immediatamente se la fornitura consegnata ha subito danni durante il trasporto ed in quest'ultimo caso deve preavvisare con raccomandata A.R., sia la Masterwood S.p.A. che il vettore entro il termine perentorio di otto giorni dalla consegna dei beni. La parte Committente si impegna a fornire ogni documento necessario e a espletare ogni incombenza indispensabile per l'eventuale sdoganamento della merce nel caso in cui ciò sia necessario.

#### **ART. 5 - PROVE TECNICHE DI FUNZIONAMENTO**

5.1 Una volta consegnati i beni oggetto del contratto, la Masterwood S.p.A. provvederà a mettere a disposizione della parte Committente, entro un tempo ragionevole, e comunque non superiore a giorni 60, il personale per ogni e più opportuna verifica e prova tecnica di buon funzionamento di questi beni.

5.2 Decorso il termine di cui al punto precedente senza che la parte Committente abbia sollevato fondate eccezioni per iscritto, i beni si intendono accettati incondizionatamente, e che le prove tecniche di buon funzionamento hanno riguardato anche l'affidabilità tecnica, la sicurezza, il grado di resistenza e, più in generale, la ottima qualità dei beni, nonché la loro piena corrispondenza rispetto all'ordine.

5.3 Le spese eventuali per l'invio di tecnici specializzati per l'istruzione di base e l'assistenza sono sempre a carico della parte Committente, salvo diverso accordo scritto tra le parti.

5.4 La parte Committente si obbliga ad effettuare ogni prova tecnica di funzionamento nei modi e termini indicati dalla Masterwood S.p.A. entro tre giorni dalla data comunicata per iscritto da quest'ultima.

#### **ART. 6 - GARANZIE**

6.1 La Masterwood S.p.A. non risponde dei difetti di conformità dei prodotti e dei vizi derivanti, anche indirettamente, da disegni, progetti, istruzioni, software, componenti o quant'altro deliberato,

---

Masterwood SpA

Via Romania, 18/20 - 47921 RIMINI - ITALY  
Tel.: +39 - 0541 745211 - Fax.: +39 - 0541 745351  
<http://www.masterwood.com> - E-mail: [masterw@masterwood.com](mailto:masterw@masterwood.com) - Pec: [masterwood@pec.it](mailto:masterwood@pec.it)  
C.I. Ue IT03437290400 - P. IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Romagna - Forlì-Cesena e Rimini 03437290400  
R.E.A. Nr. RN-292576 - M/RN008486 Capitale Sociale € 1.500.000 int. vers.  
Società soggetta a direzione e coordinamento di Guangzhou KDT Machinery Co. Ltd

fornito o messo a disposizione dalla parte Committente, o da terzi che agiscono, a qualunque titolo, per conto di quest'ultima.

6.2 La garanzia comporta a carico della Masterwood S.p.A. solo la riparazione o sostituzione integrale e gratuita dei beni o parte di questi che dovessero risultare non conformi all'ordine o al campione, o comunque difettosi, entro il termine di 60 giorni dalla comunicazione da farsi per iscritto dalla parte Committente, con esclusione di ogni spesa di trasporto e mano d'opera. Si esclude espressamente ogni altra responsabilità di natura contrattuale ed extracontrattuale per danni sia diretti che indiretti, che eventualmente dovessero subire cose o persone, in dipendenza di tali difformità o difetti.

6.3 La conformità dei beni della fornitura all'ordine deve essere intesa sempre in senso sostanziale e generale, per cui la parte Committente non potrà mai contestare ed impugnare l'eventuale presenza dei c.d. scostamenti costruttivi e tolleranze usuali di prassi sia per la tipologia di prodotto che per il tipo di lavorazione previsto nella commessa.

6.4 Si esclude espressamente, ed ora per allora, ogni e qualsivoglia diritto a risarcimenti di danni, anche nel caso in cui i difetti o le difformità rivestano carattere epidemico o siano dipesi da necessità di ordine imperativo disposta da leggi entrate in vigore successivamente.

6.5 La presente garanzia ha durata di un anno solare a decorrere dalla data effettiva di consegna dei beni (nel caso di consegna "franco fabbrica" tale momento è da intendersi quando il bene esce dal nostro stabilimento), ovvero dal giorno in cui viene data comunicazione scritta che i beni sono a disposizione della parte Committente.

6.6 La garanzia non risulta invece operante quando: la parte Committente abbia apportato autonomamente modifiche o eseguito riparazioni sui prodotti non autorizzati per iscritto dalla Masterwood S.p.A.; i prodotti vengano installati su dispositivi o beni diversi rispetto a quelli precedentemente comunicati alla Masterwood S.p.A., ovvero messi in condizioni di operatività diverse da quelle contrattuali; la parte Committente non sia in regola con i pagamenti pattuiti; i difetti ed i vizi siano causati da un cattivo montaggio, da imperizia, da sovraccarico, da usura data dall'uso prolungato nel tempo, da un uso improprio, o da una loro mancata od inadeguata manutenzione.

6.7 La garanzia si deve intendere esclusa nel caso di fornitura di macchine smontate, qualora il montaggio nella sede della parte Committente non venga effettuato direttamente dalla Masterwood S.p.A. o almeno sotto il controllo del personale specializzato di quest'ultima, o venga effettuato dalla parte Committente senza esplicita autorizzazione scritta della Masterwood S.p.A.

6.8 La Garanzia è inoltre in ogni caso esclusa qualora: i beni siano stati alterati o modificati dalla parte Committente o da terzi in qualunque modo o forma; i beni non siano stati sottoposti ad un accurato controllo generale di struttura e di funzionalità; i vizi e difetti siano dovuti al consumo normale di quelle parti che sono, per loro natura, soggette ad usura rapida e continua (es.: guarnizioni, cinghie, spazzole e simili).

Masterwood SpA

Via Romania, 18/20 - 47921 RIMINI - ITALY  
Tel.: +39 - 0541 745211 - Fax.: +39 - 0541 745351  
<http://www.masterwood.com> - E-mail: [masterw@masterwood.com](mailto:masterw@masterwood.com) - Pec: [masterwood@pec.it](mailto:masterwood@pec.it)  
C.I. Ue IT03437290400 - P. IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Romagna - Forlì-Cesena e Rimini 03437290400  
R.E.A. Nr. RN-292576 - M/RN008486 Capitale Sociale € 1.500.000 int. vers.  
Società soggetta a direzione e coordinamento di Guangzhou KDT Machinery Co. Ltd

6.9 Per determinate parti di beni espressamente menzionati nel contratto potrà essere stabilito un periodo di garanzia diverso da quello indicato nel comma 6.5.

6.10 Orari di impiego dei beni superiori alle 40 ore settimanali porteranno proporzionali riduzioni del periodo di garanzia.

6.11 In caso di applicazione della garanzia, decorrerà automaticamente un nuovo termine di garanzia, di durata uguale a quella sopra prevista, esclusivamente sulle parti dei beni ed ai componenti sostituiti in applicazione del presente articolo.

La nuova garanzia non sarà applicata agli altri pezzi della macchina, per i quali la garanzia sarà estesa solo per un periodo corrispondente a quello durante il quale la macchina non abbia mai funzionato a causa dei difetti riscontrati in base al presente articolo.

6.12 Al fine di potersi giovare della garanzia prevista dal presente articolo, la parte Committente dovrà, senza alcun ritardo e comunque non oltre 15 gg. dal verificarsi del guasto o della rottura, comunicare per iscritto alla Masterwood S.p.A. in modo dettagliato i vizi e difetti che si sono manifestati, allegando dove possibile una relazione tecnica ed eventuali fotografie, e dovrà predisporre ogni attività ritenuta necessaria per mettere la Masterwood S.p.A. nelle condizioni di poter effettuare le necessarie ispezioni e riparazioni.

6.13 Per quanto concerne le apparecchiature elettriche, elettroniche, idrauliche e/o altri equipaggiamenti aventi una loro individualità, dei quali sia identificabile il costruttore, la Masterwood S.p.A. è obbligata solo a cedere alla parte Committente la stessa garanzia che ha ricevuto a sua volta dai costruttori di dette parti, ed alle condizioni in cui essa stessa avrebbe potuto fare valere direttamente al momento della scoperta del difetto.

6.14 La parte Committente al momento della consegna dei beni potrà richiedere il libretto d'uso e manutenzione della macchina nel caso in cui non l'abbia avuto.

## **ART. 7 - PROGRAMMI E MANUALI "così come sono".**

7.1 La parte Committente prende atto che i programmi licenziati sulle macchine ed i manuali d'uso sono forniti "così come sono". La Masterwood S.p.A. non rilascia dichiarazioni o garanzie, espresse o implicite, comprese, tra le altre, la garanzia di commerciabilità ed idoneità per un fine particolare, che i programmi siano atti a soddisfare i bisogni e che operino nelle combinazioni scelte dell'utente finale, che siano immuni da errori o abbiano funzionalità non previste nelle specifiche e nei manuali d'uso, relativamente al programma, al materiale scritto di accompagnamento ed ad ogni programma annesso.

Masterwood SpA

Via Romania, 18/20 - 47921 RIMINI - ITALY

Tel.: +39 - 0541 745211 - Fax.: +39 - 0541 745351

<http://www.masterwood.com> - E-mail: [masterw@masterwood.com](mailto:masterw@masterwood.com) - Pec: [masterwood@pec.it](mailto:masterwood@pec.it)

C.I. Ue IT03437290400 - P. IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Romagna - Forlì-Cesena e Rimini 03437290400

R.E.A. Nr. RN-292576 - M/RN008486 Capitale Sociale € 1.500.000 int. vers.

Società soggetta a direzione e coordinamento di Guangzhou KDT Machinery Co. Ltd

7.2 I programmi installati sulla macchina rimangono sempre di proprietà esclusiva della Masterwood S.p.A. coperti dalla copyright propri o di terzi, che si limiterà a dare la licenza d'uso alla parte Committente, da utilizzare esclusivamente e congiuntamente con la stessa macchina, che non potrà quindi separare, consegnare o alienare a terzi autonomamente.

7.3 In nessun caso la Masterwood S.p.A. potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno, diretto o indiretto, speciale o consequenziale che dovesse derivare all'utente finale o a chicchessia in conseguenza dell'uso o del non uso dei programmi licenziati, come per il mancato guadagno, interruzione dell'attività, perdita delle informazioni, o altre perdite economiche derivanti dall'uso dei programmi. L'eccezionale responsabilità della Masterwood S.p.A. sarà limitato ad un importo corrispondente a quello effettivamente pagato per il programma.

## **ART. 8 - LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ DELLA CASA**

8.1 La presente garanzia è l'unica rilasciata dalla Masterwood S.p.A..

8.2 La regolamentazione specifica della predetta garanzia è considerata dalle parti assorbente e sostitutiva di quella diversa prevista dalla legge, prevedendosi nel solo caso di fornitura in Italia assorbente e sostitutiva di quella italiana, e che in difetto, in quest'ultimo caso, deve essere regolata dalla legge Italiana.

## **ART. 9 - ASSISTENZA**

La Masterwood S.p.A. su esplicita richiesta della parte Committente, può disporre l'invio di operai, montatori, dimostratori o tecnici non solo per una prova tecnica funzionale iniziale, ma anche per chiarimenti, istruzioni, dimostrazioni di funzionamento della macchina come pure per prove pratiche di lavorazione o per riparazioni o sostituzioni non contemplate nella garanzia contrattuale. Il costo di tali prestazioni sarà a totale carico della parte Committente e verrà calcolato in base alle condizioni per le prestazioni tecniche dell'Acimall.

9.1 Per servizio assistenza TELEFONICA/REMOTA, si intende il servizio erogato da Masterwood SpA attraverso colloquio telefonico, email, collegamento remoto (attività interne di analisi, preparazione, ecc.), skype, ecc, cioè tutte le modalità di assistenza ad esclusione degli interventi in loco.

Il servizio di cui sopra sarà effettuato a pagamento per tutte le macchine che sono state spedite dagli stabilimenti Masterwood da più di 18 mesi

## **ART. 10 - RESI**

Non sono ammessi resi senza preventivo benestare e autorizzazione della Masterwood S.p.A..

---

Masterwood SpA

Via Romania, 18/20 - 47921 RIMINI - ITALY  
Tel.: +39 - 0541 745211 - Fax.: +39 - 0541 745351  
<http://www.masterwood.com> - E-mail: [masterw@masterwood.com](mailto:masterw@masterwood.com) - Pec: [masterwood@pec.it](mailto:masterwood@pec.it)  
C.I. Ue IT03437290400 - P. IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Romagna - Forlì-Cesena e Rimini 03437290400  
R.E.A. Nr. RN-292576 - M/RN008486 Capitale Sociale € 1.500.000 int. vers.  
Società soggetta a direzione e coordinamento di Guangzhou KDT Machinery Co. Ltd

## **ART. 11 – RISERVA DI PROPRIETA’**

11.1 I beni indicati nel contratto intercorso tra le parti restano sempre in piena proprietà della Masterwood S.p.A. in difetto di pagamento integrale immediato, nel caso di concessione di dilazionamenti di pagamento anche a mezzo portafoglio e/o tratte autorizzate a scadenze scalari. Conseguentemente la Masterwood S.p.A. conserva il riservato dominio sui predetti beni fino al totale pagamento e comunque del buon esito dei titoli cambiari e/o assegni bancari anche ai sensi dell’art. 1523 cc. I rischi di perimento dei beni sono sempre a carico della parte Committente dall’inizio del trasporto effettuato franco fabbrica, aggiungendosi anche ogni altro rischio dal momento della consegna, anche se il prezzo non è stato ancora interamente corrisposto.

11.2 La parte Committente non può rivendere, cedere, costituire in garanzia, affittare o concedere in uso a terzi a qualsiasi titolo i prodotti acquistati, per nessuna ragione o titolo, senza prima averne pagato integralmente il prezzo alla Masterwood S.p.A., e si obbliga in proprio a preservare i predetti beni da azioni pregiudizievoli eventualmente proposte da terzi, collaborando in ogni caso con la Masterwood S.p.A. se richiesto.

## **ART. 12 - PAGAMENTI**

I pagamenti sono validi soltanto se fatti a favore della Masterwood S.p.A. e presso il suo domicilio secondo le condizioni fissate nell’ordine. Per spedizioni separate di accessori, il pagamento dovrà essere effettuato anticipatamente presso il domicilio nominato o in contrassegno. Qualora per motivi imputabili al cliente l’ordine non vada a buon fine, eventuali pagamenti in acconto eseguiti dallo stesso cliente verranno trattenuti da Masterwood a titolo di penale, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

## **ART. 13 - LEGGE APPLICABILE**

Il presente contratto è soggetto, nei limiti in cui le parti non abbiano derogato a disposizioni della stessa o ne abbiano modificato gli effetti, alla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci dell’11 Aprile 1980 e, per quanto non disciplinato dalla stessa o qualora la stessa non risulti applicabile essendo l’acquirente italiano, alla legge italiana.

## **ART. 14 - FORO COMPETENTE**

Per qualsiasi controversia derivante dal presente contratto o collegata allo stesso sarà esclusivamente competente il foro di Rimini. Tuttavia, in deroga a quanto stabilito sopra, la Masterwood S.p.A. ha comunque la facoltà di adire ogni altro Giudice competente ai sensi della Convenzione di Bruxelles concernente la competenza giurisdizionale e l’esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale del 27 Settembre 1968, nel testo attualmente vigente.

---

Masterwood SpA

Via Romania, 18/20 - 47921 RIMINI - ITALY  
Tel.: +39 - 0541 745211 - Fax.: +39 - 0541 745351  
<http://www.masterwood.com> - E-mail: [masterw@masterwood.com](mailto:masterw@masterwood.com) - Pec: [masterwood@pec.it](mailto:masterwood@pec.it)  
C.I. Ue IT03437290400 - P. IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Romagna - Forlì-Cesena e Rimini 03437290400  
R.E.A. Nr. RN-292576 - M/RN008486 Capitale Sociale € 1.500.000 int. vers.  
Società soggetta a direzione e coordinamento di Guangzhou KDT Machinery Co. Ltd

## ART. 15 - VIGENZA CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le condizioni generali di vendita vigenti sono da considerarsi sempre quelle che si trovano pubblicate sul sito internet “www.masterwood.com”, anche se difformi, in tutto o in parte, da quelle di cui alla proposta d’ordine cartacea sottoposta al cliente”.

Il cliente, controfirmando la proposta d’ordine, accetta incondizionatamente tale clausola, liberando Masterwood spa da ogni specifica responsabilità in merito alla vigenza delle condizioni generali di vendita.

### Rimini, data del timbro postale.

Timbro e firma committente

(indicare la persona fisica e l’esatta carica sociale)

Timbro e firma Masterwood S.p.A.

**MASTERWOOD S.p.A.**

-----

La parte committente dichiara di approvare specificatamente ai sensi degli articoli 1341 e 1342 codice civile italiano i patti sottoriportati: art.1 ordinativi; art.2 prezzi; art.3 consegne; art.4 trasporti; art.6 garanzia; art.7 programmi e manuali “così come sono”; art.11 riserva di proprietà; art.13 legge applicabile; art.14 foro competente; art. 15 vigenza condizioni generali di vendita.

Timbro e firma committente

(indicare la persona fisica e l’esatta carica sociale)

Timbro e firma Masterwood S.p.A.

**MASTERWOOD S.p.A.**